

## 無私奉獻 惠澤草根 伸張正義 樸實精勤 杜葉錫恩校監獲香港中文大學頒榮譽博士學位 香港中文大學校長沈祖堯親自為校監行戴帽禮

校刊編輯組

◆ 前律政司司長黃仁龍與校監合照



廣為香港市民尊敬、愛戴的杜葉錫恩校監於1990年代中期淡出政壇之後，除了繼續處理慕光校務之外，對社會事務仍然熱心參與。

由於杜葉錫恩校監對社會貢獻良多，所以在1980至1990年代已先後獲得多所大學頒授榮譽博士學位，計有：1988年，香港大學頒授榮譽社會科學博士學位；1994年，香港理工大學頒授榮譽法學博士學位；同年，香港公開大學頒授榮譽社會科學博士學位；英國紐卡素大學( Newcastle University )亦頒授榮譽學位。

香港中文大學為表揚杜葉錫恩校監協助貧苦大眾有巨大貢獻，誠意頒授榮譽博士學位予她。頒授學位典禮於2013年10月17日在香港中文大學舉行。當司儀宣佈杜葉錫恩校監獲頒榮譽博士學位時，該大學校長沈祖堯博士步出座位，為校監行「戴帽禮」，全場嘉賓鼓掌致敬。

校監愛護香港，惠澤草根，數十年熱誠不變，此次再獲得榮譽博士學位，不僅是慕光師生及校友，許多市民亦同感欣喜！



◆ 校監領取博士學位證書



## 慕光男子乙組籃球隊再度榮獲學界冠軍

### 服從教練指導 艱苦訓練 發揮團隊精神

4B 葉文達 (籃球隊隊長)

今年，乙組籃球隊得到第二個的學界冠軍，亦是慕光三年內得到兩個學界冠軍及一個學界亞軍，也是大家想得到的成績，當然要多謝三位勞苦功高的教練。張SIR、謝SIR及譚SIR，帶領我們過五關斬六將。

每件事的成功都由零開始，我們每一位隊員都有付出過不少汗水。每一次練習，我們也會認真聽從教練的指導，由個人技術開始到有團隊精神的過程中都是與汗水編織而成的成果，沒有艱苦的訓練就沒有今天的我們。但我們認為比賽最重要的是團結，團隊精神在比賽場上是不可缺少的元素，也是運動員與生俱來的精神。我們會互相鼓勵，互相提醒，我記起比賽前都會叫一聲MK！US！讓大家再次熱血起來，再為冠軍的目標努力。

在戰場上沒有永遠的長勝將軍，也沒有永遠的失敗者。當我們落後的時候心裏雖有些不甘。身為一名稱職的籃球員一定知道心態很重要，所以我們必須要告訴自己不可以就此放棄，於是大家便重新振作起來。如今，我們終於有資格大聲說We Are The Champion！我們也十分感謝教練為我們部署不同的戰術。

自從我加入了籃球隊後，明白到團隊的重要性，明白到要成功就要下苦功。世界上沒有不勞而獲的事。我們花了一段時間才適應隊友的打球風格，不停的鍛鍊促使我們進一步成長，更讓我們變得更有默契。期望我們在下一年度能夠再下一城，保持士氣，再奪學界冠軍。在此我再一次感謝教練們的指導及隊友們的努力。



# 道聲出版社成立一百周年舉辦徵文比賽 慕光5F吳曉儀寫信鼓勵母親榮獲冠軍

## 文詞流暢情感真摯反映生活辛酸經歷 刻劃母親勤勞堅強勉彼此共走未來路

校刊編輯組

◆ 頒獎嘉賓頒發獎品予  
吳曉儀



香港道聲出版社為慶祝成立一百周年，特舉辦徵文比賽，主題為「鼓勵父母」。我校5 F 班吳曉儀同學悉力參賽。經過主辦機構評選，吳同學的參賽文章榮獲冠軍。佳訊傳來，我校師生同感欣喜。

2013年10月13日星期日下午，吳曉儀同學在班主任林麗萍老師的陪同下前往窩打老道信義會真理堂領獎。

吳同學的參賽文章是以信函形式向母親作出鼓勵，文題為「想對媽媽說的話」。其內容除了反映國內新移民來港後生活的辛酸經歷外，亦透過事例刻劃母親勤勞、堅強的性格。吳同學的文章文詞流暢，情感真摯，扣人心弦，榮獲冠軍是實至名歸。

◆ 左起：林麗萍老師、  
5F班陳嘉欣、吳曉儀、  
方曉娜、吳淑映



### 想對媽媽說的話 5F 吳曉儀

親愛的媽媽：

這些話，在心裡已經藏了很久很久……

三年前，自從我們移民到香港後，原本瘦弱的你一時之間變成了為我們三姐弟遮風擋雨的大無畏的女人。在我們面前，你並不怕外人的閒言碎語，也無畏移居新城市所帶來的恐懼，更不怕工作所給予的辛苦。你說：兵來將擋，水來土掩嘛。但我知道，在某個安靜的夜裡，你也不曾睡著，面對著生活的各種改變，你也只是在往死裡撐著，但即便再辛苦，你也只願掩著被子偷偷地啜泣。我知道你是怕我們擔心，你不想把生活的壓力強加在涉世未深的我們身上，所以你都在默默地承受著這一切。但，正是因為我知道，才讓我更加心疼，更加不忍。

是你說過的，凡事都會過去的，未來會是美好的。你常常和我分享你對未來的憧憬，你說：女兒啊，將來等你們長大了，有工作了，會賺錢了，那麼媽媽也就可以退休了。到時，你們就可以每天都吃到我煮的菜，不用再和現在一樣三餐不定。媽媽，你知道嘛，當你說這話的時候，你的眼神是那麼堅定，笑容是那麼燦爛。我相信，這一天一定會來臨的，而到那天，我不會讓你還整天為我們的三餐奔波勞累，我們會煮給你吃，我們早就在心裡許下諾言，將來會讓你幸福的。

我知道幸福的意義在你眼中是十分簡單，也是十分簡樸。你是一個特別容易感動的人，也是擁有菩薩心腸的人。還記得那天，你隨我一起去探望義工，你細心地聽著這些獨居老人訴說他們生活的心酸，多愁善感的你早已淚流滿面。一開始，我還嫌棄你是一個多麼不稱職的義工，原本是要去安慰別人的，結果，卻要老人反過來安慰你。可你隨後去探望他們的次數實在是讓我敬佩呢！有時你會給他們送食物去，有時你會給他們送衣服去。你說，雖然我們並不富裕，但我們還是有能力去幫助他們的，即使東西不貴重，能去看看他們，他們還是很開心的。畢竟我們比他們幸福多了，最起碼我們一家子都能團聚在一起。多麼簡單又多麼深奧的道理。

文墨並不多的你，其實比讀書人更懂得生活，更懂得生命的價值。還記得去年暑假，你鼓勵我去打工嗎？你說，我希望我能早點接觸這個社會，早點認識社會上的冷暖人情。可幾天下來，原本要強的我終於忍不住在你面前放聲大哭起來，我哭著嚷著不想再去了，太辛苦了，太恐怖了。你把我擁入懷裡，哭著對我說：你

一定可以堅持下去的，人生就是如此，你越害怕，你越是要去克服它，你可以的。是啊，這句話猶如定海神針鎖住了我波動的心靈。即便現在我遇到難題，那句話依舊在我耳邊迴響著，令我無所畏懼。

媽媽，你知道嘛，我是多麼感恩上帝把你變成守護我的天使。

未來的路，即便難走，我相信一切都會好的，請讓我們一起加油，好嗎？

祝

天天開心

你的女兒  
曉儀上

二零一三年二月二十七日

# 慕光馬年年宵攤位活動

康寧道馬年年宵攤位貨品熱賣盈利可觀  
師生同心獲寶貴營商經驗關係大步邁進

2014年1月25日至30日

慕光英文書院企業、會計與財務概論科、學校推廣組合作，並獲得1983年畢業的校友贊助及家長教師會的支持，舉辦年宵攤位銷售活動。是次活動為學生創造多元的學習環境，讓學生實踐書本中的商業理論，體驗真實的營商環境。

## 4A 張淑華同學

一元復始，萬象更新！由學校推廣組、企業會計及財務概論科合辦的甲午馬年年宵攤位活動，假觀塘康寧道遊樂場舉行。活動由1月25日至31日，為期七天。眾師生落力參與，共同締造了一次美好、難忘的新年回憶。

是次活動由中四、五級修讀企業會計及財務概論科的同學策劃及參與，我也是其中一員。大夥兒在事前忙著搜羅貨品。憑藉同學們獨到的眼光，他們挑選的貨品吸引了不少的客人駐足，尤其以同學們親手製作的蓮花燈最為熱賣，同學更不停加製！與此同時，不少校友都親臨支持同學，又與同學熱情談天，鼓勵同學繼續努力，使大家非常感動。

大除夕晚上，一位神秘嘉賓到訪，他就是吳校長！同學眼見吳校長親身前來打氣，驚喜萬分之餘亦更落力地推銷貨品，令氣氛更加熾熱！當晚有不少家庭吃過團年飯後到來逛年宵，喜氣洋洋的氣氛充斥會場每個角落，直至活動完結的一刻。

馬年年宵活動得以圓滿舉行，全賴一眾同學的齊心合作，以及老師們的鼎力支持！我相信，從是次活動中獲得的盈利並不是最重要，重要的是，同學們得到了寶貴的營商經驗，師生關係亦因合作而邁進一大步，這些才是同學獲得的最大瑰寶啊！期待下年的羊年年宵活動能舉辦得更更有聲有色，希望我也能繼續參與！



◆ 同學們親力親為，製作帳篷攤位！

# 迎春

# 家長教師會週年晚宴百樂門盛宴舉行 筵開十席獎品豐富遊戲刺激高潮迭起

家長教師會 莫啟源副主席

期待已久的家長教師會週年晚宴於2014年11月08日假觀塘道百樂門盛宴舉行。是次晚宴共有一百二十人參加，筵開十席。參加者除了校長、老師外，還有家長、學生、職員、互友，也有校友家長以及觀塘區家長教師會聯會主席莫炳松MH。大眾濟濟一堂，愉快地渡過難忘的星期五晚上。

愉快的晚宴一定少不了有趣刺激的遊戲比賽，計有疊杯杯、繽紛色豆分分、杯杯輪流轉。當中有不少部分都是由同學構思和帶領，他們又作示範，又作司儀，十分落力。另外，每席參加者派出代表力爭第一名，令到氣氛沖上一個又一個高潮。觀眾也不斷鼓掌為參賽者打氣。

最後的抽獎節目更令大家全情專注，被抽中的更歡喜快樂地領獎。獎品非常豐富和實用。借此機會，我代表家長教師會感謝贊助禮物的嘉賓：魏俊梅校董會主席、吳道邦校長、莫炳松MH。

是晚宴會有不少地方由家長籌劃，由學生擔任遊戲節目司儀亦是新嘗試。更有同學全力承擔電腦演示製作，晚宴的成功可以肯定本校同學的才幹非小，以及有一絲不苟的投入態度。

晚宴已過，歡樂情景仍然歷歷在目。在此感謝學校的支持，酒樓經理及上下人員的細心安排，參與籌備的同學不眠不休努力，而且最感恩的是看到家長們的無私奉獻、默默支持。



# 親子一日遊塔門東平洲地質奇石齊攬勝 遠離塵囂品嚐海鮮細味大自然蘊含奧秘

3A 許嘉琳

3月16日我有幸參加了家長教師會的親子旅行，與各老師、家長和同學到遠離繁囂的小島上，親炙大自然，增廣見聞，感受到愜意和恬靜。

我們的行程從學校出發，乘旅遊巴士到達馬料水碼頭，再登上前往塔門的船。一陣陣的海水味、翻滾的海浪聲、柔和的海風，彷彿整個大自然都擁抱著我。

步出碼頭，看見一艘艘小船整齊地排列在海旁邊，隨著海浪在海上浮動。岸上全是只有一兩層高的房子和商店，與繁喧的市區大廈林立相比，感覺截然不同。走進小巷，兩旁都是充滿特色而殘舊的小店，一定是經過長年累月的洗禮，背後蘊含著一個又一個的小故事。穿過小巷，我們走到牛隻的安樂小窩——塔門小草原，又稱弓背山坡。走到山坡的最高處，眺望著一望無際的大海和一樣清澈湛藍的天空連成一線，給了我們無限的想像。

接著，我們走上兩旁長滿植物的小徑。不久，便到了塔門著名地標——呂字疊石。疊石高聳如塔，由兩塊方石疊在一起，外觀呈「呂」字形，所以名叫呂字疊石。稍後，我們在海鮮酒家享用午餐。甫入大門，看見有數名原居民坐在店暢談，意態悠閒。

午餐後回到碼頭，再前往位於新界東北部大鵬灣的東平洲。這佈滿香港最年輕的沉積岩，主要有薄層狀的粉砂岩和泥岩。那有香港「第一名岩」之稱的「千層糕」，它的形成是在缺氧、高鹽和靜止水域中長期沉積，從而形成一層層的「千層糕」，也像一本千頁書，蘊含著地質歷史的奧秘。

沿海邊走過一段路，我們來到島上名勝——兩座像守衛著東平洲的更樓般的海蝕柱「更樓石」。我一口氣爬上石頂，一陣陣的清風輕輕的撫摸著我的臉，躺在「更樓石」上，望著湛藍的天空，那種舒服的感覺已不能用言語來表達……最後，我們到「平洲士多」品嚐即製的刨冰和新鮮即捕的海膽。一路走來，都看見居民的生活十分樸素。

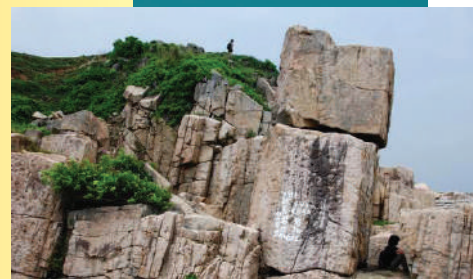
回程中，我在船上細味著大自然的奧秘，不停地回想在塔門和東平洲遊覽的一分一秒，並體會到人們和大自然的融和。



◆ 莫啟源老師手持海膽，不怕被刺傷乎！



◆ 塔門的小街巷



◆ 塔門的呂字石像不像「呂」字



◆ 我們乘坐的船隻



◆ 東平洲另一奇石——龍落水



◆ 東平洲地質奇觀



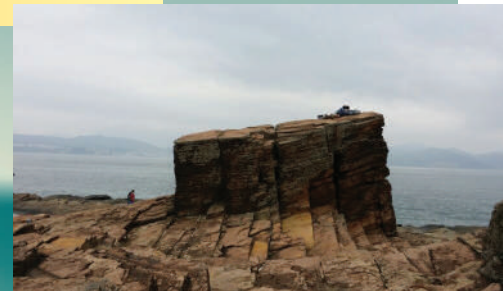
◆ 李仕雄老師站立於東平洲更樓石



◆ 我們在塔門的大合照



◆ 有如台階的東平洲地質奇石



◆ 東平洲——我們在更樓石上休憩



◆ 塔門小草原的牛隻



◆ 排排坐，笑呵呵！



◆ 我們在東平洲的大合照

## 慕光藝術節

2014.1.13-17

- ◆ 聯校音樂匯演
- ◆ 壁畫創作
- ◆ 即影即有攝影活動



## 藝術領域主任

梁亦豪老師專訪

慕光藝術節是參考外國學校，學校既能提供平台讓學生展現才華外，也讓全校師生能欣賞到不同的音樂表演。這次藝術節既驚喜又突破，因這次的聯校音樂匯演也分別邀請了兩所學校的同學光臨本校表演，令學生能彼此觀摩，促進學習。另外，其中一個藝術節目---「即影即有」攝影活動也深受同學喜愛，反應熱烈。



## 課外活動組主任

黃家俊老師專訪

慕光藝術節所需的人力物力眾多，皆因慕光的學生們多才多藝，學校成功地運用不同資源讓學生盡顯潛能。而慕光合唱團和管弦樂團的同學們也訓練有素，在台上的合作性也表露無遺。總括來說，是次活動相當精彩，台上表現專業，台下各人投入。





## 視覺藝術科主任

鄧偉東老師專訪

小記者：1B 張海滢、1B 蘇焯筠

小記者：鄧老師，您如何籌備這次壁畫創作活動？

鄧老師：首先要設定地點，然後要找贊助，再配合這次藝術節，邀請眾師生一起協助，才能完成這幅完美的壁畫。

小記者：對於這次壁畫創作有何感受？

鄧老師：我感到很高興，因為這次也算是學校的大型活動，加上學校十分支持，讓眾師生都頗為興奮，雖然我也不是第一次接觸這類型活動，但畢竟由老師身份帶領眾師生一起參與，感覺特別新鮮，大家的合作性、投入程度都讓我感到慕光師生的熱情。

小記者：多謝鄧老師接受訪問，也謝謝您帶領我們完成這次創舉。

## 參與壁畫創作感想

2C 劉蓓茵

視藝科的鄧偉東老師更邀請師生們共同創作，一起去感受藝術，讓我們得到更多歸屬感。當我拿著畫筆塗畫時，心中莫名的激動起來，我明白這次活動意義非凡，很榮幸能參與其中，見證這歷史性的一刻。在此，我想感謝鄧老師的指導，讓我學會了更多壁畫創作的技巧，給予我們這份歸屬感、成就感。



# 十五天軍事夏令營體驗團結紀律重要 學會用心、決心、虛心、耐心和恆心

主辦機構：德育及公民教育組、教育局及中國人民解放軍駐香港部隊

日期：2013年7月14日至28日

地點：粉嶺新圍營

參加同學：4F 方曉娜、吳曉儀、何梓軒、5F 鍾惠潘

## 5F 方曉娜

軍事夏令營的生活充滿挑戰，早上六點集合，晚上十點半準時關燈。有紀律有規律的生活讓我們學會了責任心的重要性，也感受到了駐港部隊「軍人的氣質」。

十五天的汗水換來自信心，待人接物的成熟，更磨練了自己堅強的意志，同時亦加深對祖國的認識。然而，最令我留下深刻印象的是：軍營裡沒有手機，沒有電視，更加沒有父母的照顧。有的是命令，第一服從，第二絕對服從，第三完全服從。只要能完成他們的要求，就已經是最大的滿足。那裡的生活簡單，只要到吃飯時間我們都會感到無比知足，快樂，幸福。相反，平時生活中的我們卻諸多挑剔，但因為參加完這次軍訓後，我們更懂得知足常樂。在軍營裡，我們學到的不僅僅是軍體拳、列隊步操、實彈射擊等訓練，更重要的是我們學會如何做人，學會尊重，學會遵守紀律.....

我相信，十五天的辛苦是值得的。



◆ 刺激的射擊訓練



◆ 我的好戰友



◆ 觀摩飛行訓練日



◆ 一起步操去



◆ 猜猜：何梓軒同學在哪？



## 5F 吳曉儀

我感到慶幸可以參加是次軍營，它不但讓我了解到解放軍，教我什麼是紀律，讓我學會團結，更幸運的是認識到一班好戰友。我發自心底的感受到軍人的精神，他們的忍耐、堅持，只有親身體驗過才會明白。

我們一起打軍體拳，一起打靶，一起經歷十號風球，一起在大雨中迎著歌聲徒步行軍，一起包餃子、步操、吃飯、擺水、綵排綜藝晚會.....這些的回憶都是我們共同擁有。十五天，我們離不開汗水，而我更捨不得軍營帶給我的一切。除了友情，也很感謝從班長身上學會堅持，和那五顆心：用心、決心、虛心、恆心和耐心，這些我都銘記於心，更會靈活運用。可是難別的傷感更讓人心痛，操場上的奏樂並不能掩蓋大家的哭聲，個個哭得像花貓一樣！回頭想想：在那裡的結束其實是為了下一個美好的開始，心中仍然緊記堅持就是勝利，我相信，十五天的辛苦是值得的。



# 暢遊首爾接觸韓國藝術文化穿韓服登高塔 觀賞音樂劇感受演員投入與舞台效果配合



◆ 參觀國立藝術館 學習亞洲現代藝術的發展



◆ 學習製作泡菜 認識韓國的飲食文化



◆ 參觀Trickeye 3D 藝術館 學習裝置藝術的特色

## 5E陳芮娜 3A 黎翠華

四天(4月6至9日)的韓國藝術之旅結束了，真不捨得！

韓國的泡菜、韓服、藝術館、音樂劇，讓我們眼界大開。從《Nanta 亂打音樂劇》中，演員的投入、與變化多樣的燈光及音響巧妙地配合。原來戲劇不一定要透過對白來交代劇情，一個眼神、一個動作，已是萬語千言。而且，演員們把烹調工具與舞蹈結合，令整個表演十分精彩。

來到戰爭博物館。平生第一次參觀到坦克。而中午的「濕燒」美味無窮。午膳後我們登上了首爾塔欣賞風景。接著，到了韓國的購物天堂-明洞。

從國立藝術館中，我們看到了一間用藍色紡紗製作而成的韓屋。其手工的精細，連大門的每口釘都是用線縫製而成的。可見，積極的態度和對細節的執著是做事的不二法門。追求完美亦是藝術工作者的座右銘。

在Trickeye 3D 藝術館裡，平面的圖案可以製作成3D立體效果，點線面三個元素巧妙地融入設計當中。而在Samsung D'light裡，先進的科技讓我們瞭解三星電子的成長與未來目標。而清溪川文化館則讓我們瞭解到清溪川的歷史與變化。最吸引我們的是遊覽東大門，琳瑯滿目的衣裳真令人心動不已。

經歷了96小時的異地情懷，發現原來「讀萬卷書不如行萬里路」的道理是真的！此次旅程的見聞與體會，我們必定會學以致用。

最後，我們要感謝各位領隊老師的照顧，為了照顧我們，他們都疲累不堪，但仍然在安排行程。老師，感謝你們！



◆ 觀賞Nanta 亂打音樂劇 認識韓國的音樂劇特色



◆ 實地考察清溪川 學習韓國的市區活化管理



◆ 穿上韓服 學習韓國傳統服飾設計

# 遠赴多倫多當交流生英語程度喜提升

## 感受尼加拉大瀑布壓倒性震撼水勢

## 遊洛杉磯真槍射擊嚐鮮蠔畢生難忘

畢業校友 何晉緯



◆ 在寄居的家庭慶祝生辰



2011年夏季大學聯招放榜，得悉可以入讀香港教育學院英文系，可謂又驚又喜。喜，有幸修讀學位課程，而且是心儀學系；驚，對自己的英文水平信心不足。幸好，這幾年在自己的努力與教授的幫助下，成績還算不俗。說到在教院這幾年最興奮、有趣的莫過於沉浸計劃(immersion programme)。2013年9月至12月，我與26名同學到了加拿大多倫多體驗留學生活。教院

安排每位學生到一個寄宿家庭(host family)生活，我寄居於一個原籍越南的家庭。我在約克大學教育系上課，與經常與當地學生接觸，英語程度得以提升。

來到加拿大，尼加拉大瀑布(Niagara Falls)是必去的旅遊景點。我們一行乘塔游船(maid of the mist)到瀑布底感受那壓倒性的震撼，無懼水氣迎面淋濕。我亦於暇時到處走走。多倫多是一個融合多種文化的城市，給我最深刻的感覺就是所有人都很和善。每當我迷路，不論路人、司機或店員都十分樂意為我提供正確方向，甚至親身帶我到目的地，使我內心溫暖。



◆ 尼加拉大瀑布水勢令人感到震撼



◆ 洛杉磯---真槍實彈射擊



◆ 位於拉斯維加斯附近的大峽谷

沉浸計劃完結前兩星期，我前往美國與一位好友兼中學同學在美國西岸的三藩市、洛杉磯及拉斯維加斯遊覽。在洛杉磯，我嘗試到有生以來從未做過的事---睇真槍射擊，那刺激感真是畢生難忘。我們又參觀了賭場，也曾滑雪，並四處找尋美食，新鮮肥美的蠔香與日本料理，至今仍是齒頰留香。

這次美加之旅增長了我的學識與見聞，又能提升英語水平。希望各位師弟、師妹們有到外國交流的機會！



◆ 三藩市---著名的舊金山大橋



◆ 有趣的都市建築



◆ 多倫多---嘉年華樂隊



◆ 洛杉磯---美味鮮蠔

輔導活動喜回眸

# 輔導組

## 輔導活動多元化 全情投入一樂也



## 成長之旅

啟發學生辨識能力、反省能力，引導學生思考成長，與學生彼此分享，互相勉勵，一起探索成長之旅。

### Life Power 生命動力訓練日

輔導組致力於為學生建立一個助人達己的共贏平臺，讓學生在體驗中學習，在快樂中成長，享受學習與生活的平衡，體驗生命的精彩！



### 大哥哥大姐姐計劃

輔導組每年都會舉辦「大哥哥大姐姐計劃」，由中四級的同學義務替中一學生補習功課，以及幫助中一學生適應校園生活，並促進校內互助關愛文化。



### 校園電視之禁毒短片比賽

為鼓勵學生參與有益身心的活動，讓學生有一個發揮創意的機會，並藉著短片宣揚遠離毒品的信息，讓學生真切了解毒品的禍害。



### 新樹苗計劃

#### 樹苗心聲：

5F 王煒晴

「新樹苗計劃」是我在迷惘之時的一盞明燈，是我困惑之時的指引，更是那雨後絢爛的彩虹。透過此計劃，我參加了英文小廚師課程，在學習烹飪的同時也學習英文，的確能提升我們的學習效率。另外，我更有幸能和老師、朋友遊覽香港勝地，如海洋公園、蠟像館、星光大道等，真是一個愉快難忘的經歷。感謝此輔導組，不僅讓我更適應校園生活，且獲益良多。

#### 樹苗心聲：

3B 江宗余

「新樹苗計劃」對我的幫助挺多的。初次來港就讀，面對著陌生的環境和語言，是這計劃讓我慢慢接受新的學習方式和熟悉香港。例如廣東話班和英文輔導班，均讓我的廣東話和英文有不少進步。讓我印象深刻的更是「香港一日遊」，其中參觀了香港大學，讓我領略到港大環境之美。總的來說，參加了「新樹苗計劃」，讓我受益良多。



◆ 千手觀音聖老師?!



## 漫步澳門細味異地建築歷史文化

5C 朱健威

對澳門的歷史和文化一直都感覺陌生。經過是次中史科之考察後，令我大開眼界。澳門雖然地方細小，但是卻保留了不少歷史文物及文化呢！

考察當日，第一個行程是基督教墳場。最難能可貴的是，我們可以參觀馬禮遜紀念碑，因為這裡不是對外開放的。之後，我參觀了大三巴、哪吒廟等地方。哪吒廟位於澳門大三巴牌坊右側，寺廟充滿中國傳統建築特色，其建於大牌坊右側正好與大三巴牌坊相映成趣，當中也體現了澳門兩種不同的宗教文化能相互尊重與共存。

後來，再到已有350多年歷史的大三巴牌坊，我認為大三巴牌坊是澳門最具代表的名勝古蹟，此教堂揉合了歐洲文藝復興時期與東方建築的風格，雕刻精細，巍峨壯觀。在她的旁邊豎立了一座傳統的中國牌坊，與大三巴牌坊本身構成一個強烈的中西對比呢！參觀牌坊後，經過議事亭前地，由碎石子鋪成的地面是葡國的工技們按照傳統的南歐風格精雕細琢而成，頗具古典主義式的建築風格。

接著，我們來到龍環葡韻住宅式博物館參觀，雖然住宅式博物館沒有開放，但海邊馬路的五幢葡式住宅卻深深地吸引了我們。這一區種植了大量植物，令人有種遠離市區繁囂，回歸大自然的感覺。

最後，我們到澳門氹仔市中心的官也街買手信及特色小食。

◆ 同學正參觀葡式住宅



◆ 大三巴旁的哪吒廟



◆ 帶隊老師大合照



◆ 看我們中史科多強勢



## 文物保育齊認識



◆ 精美的瓦當

### 走入「景賢里」探索香港歷史建築保育

5B 許維鑫

2013年8月18日，歷史科班同學參加了「景賢里」之開放日。景賢里位於灣仔半山區，是一座歷史悠久的大屋。從外牆即可窺見景賢里裡面的建築物，紅磚綠瓦、有花有樹、充滿一股濃厚的中國傳統建築的味道。

來到景賢里入口處，這裡的大門是由傳統花崗岩製成，門兩邊各有玻璃罩燈。門匾上刻有「景賢里」三個金色大字，頗有氣派。門頂上，端著一朵手工精細的蓮花，蓮花托著一顆球狀的物體，寓意出入平安，這是多麼富有心思的設計啊！

進入院子裡，映入你眼簾的是一個游泳池，在傳統的建築裡竟有西方的建築！

中國的傳統的建築都是講究對稱的。院子北部有一個設計精美的廊屋，但南部卻沒有一個與它對稱的廊屋。這樣的設計是因為中國的傳統建築也講究風水學，在北部建一間廊屋可以擋住由北方傳來的邪風。廊屋裡面的每樣裝飾物都很講究，牆上、窗上的花紋象徵了吉祥；地上鋪設的磚石是使用十八世紀奧地利的馬賽克石。屋頂上凸出來的角上有幾隻琉璃瓦制成的神獸，在傳統風水學上有鎮宅的寓意。

院子裡的正屋是傳統的三合院式，十分具有中國特色的傳統建築。屋裡的裝修揉合了西方特色的建築和裝飾。中西合璧的和諧為這座主樓增添了不少光彩。

景賢里古屋具有七十多年的歷史，是香港典型的中西特色建築物，具有一定意義的歷史價值。

◆ 充滿中國色彩的入口



◆ 中西合璧的建築特色



◆ 富麗堂皇的大廳



◆ 景賢里全景



◆ 難得的假期，同學們都用心學習啊！

◆ 高中中史班大合照



# English Newsletter

## Short Story Writing Competition

Shek, Wai Lam Karen 5F

Knock! Knock! Knock!

"Trick or Treat?" Zoe and Mandy said together. In the meantime, Zoe smiled, holding her little pumpkin bucket and wondering how many candies she could get from Mr Chan.

Creak, the door opened.

"Go away, you nasty kids! I won't give you any candy because of this stupid festival's tradition," Mr Chan frowned and said angrily. Then, he closed the door quickly with a loud bang.

"Huh! How rude he is! He is such a mean, old man, who doesn't understand the spirit of Halloween," Mandy said.

After a while, Zoe laughed and raised her eyebrows.

"What's wrong with you?" Mandy asked.

"I've got an idea. We should fool him; teach him a lesson about the consequences of refusing to give kids candy during Halloween." Zoe said.

"Wow! It sounds awesome!" Mandy replied. The two girls went back to the Chan's house and sneaked carefully and silently inside by using the back door. The house was so dark that they could barely see each other.

Almost immediately they noticed that it was extremely disgusting in there.

There were spider's webs on the ceiling, beer cans and dirty clothes everywhere, and even the stinky smell of rotten fish.

"Eww...gross!" Mandy thought.

They crept around the house slowly and found that there was no one there.

"Great! We can do whatever we want," Zoe said.

So, they started messing up Mr Chan's house.

All of a sudden, all the windows opened automatically and they could feel a chill wind blowing at their back.

"That's strange. I remember they were closed before we got inside," Zoe said.

"Brring! Brring! Brring!" The telephone rang and there were other weird noises from upstairs, which sounded like a baby crying.

Mandy felt so scared she kept pinching Zoe's arm.

"Ekk..." Someone just opened the front door and they saw that person's reflection on the television's screen.

All these things were so frightening that their hearts beat faster and faster.

"I can't take this anymore!" Mandy whispered.

She turned around and saw a girl. The girl looked creepy. She was wearing a white dress and holding a broken doll. She had long, messy hair, sharp teeth, blood around her mouth, and also her eyes were so big that they seemed like they were going to pop out.

"Vampire! She's a vampire!" Mandy shouted.

"Argh!" Mandy screamed loudly, grabbed Zoe's hand and ran in the other direction.

"Trick ...or...Treat?" the girl asked confusedly.

As Mandy ran, she looked back and the girl, who was dressed so well, that it made her look like a real ghost, faded away.

There was no one standing at front door. But her reflection could still be seen.

Mandy and Zoe never went trick or treating again!

## Congratulations

### Halloween activities



# ENGLISH WEEK

## Singing Competition & English Kitchen



### F.1 Singing Competition

**Champion : 1A**

**1<sup>st</sup> runner-up : 1B**

**2<sup>nd</sup> runner-up : 1E**



### English Kitchen ~ Fatastic Food

In English Week, we were happy to participate in an English activity ~ "English Kitchen". We could make pizzas on our own in the cookery room. Teachers, Ms Li, Ms Murphy and Mr Kam, were very kind, spending time with us and giving us English instructions on how to make pizzas. We had to be patient and quiet to listen to them.

When we made pizzas, we were very excited. We prepared herbs, cheese, pineapple, tomatoes and sausages that were the toppings of our pizzas. The first step was to cut the shape of the slices of bread. After that, we had to cut the tomatoes into small pieces and put some sausages on the bread. Finally, the most important step was to put some cheese on the top of all toppings. When we had finished, we gave the bread to Ms Li to bake. Of course, we needed to clean all kitchen utensils before enjoying our yummy food. We hope we can join more activities like this in the future.

By Matthew Sun & Marco Ma, 1A



# ENGLISH WEEK

## English Trivia



Joey Jiang (3 B)

### F.2 Trivia

Champion : 2A

1st runner-up : 2B

2nd runner-up : 2E



Last month we had an English week. All Form 3 students joined the English Trivia competition. We not only had a good time, but also learnt more English by playing trivia.

In round one, my classmates and I needed to answer some simple questions. Luckily my class had enough points to join the next round.

In the second round, we also got enough points to enter the final round. We were so excited!

Then, in the third round, the questions got much harder. We all cheered our classmates from 3B. Sadly, we didn't answer enough questions accurately to go onto the next round, but my classmates were very good all the same.

Finally, after all the scores were counted, we won the second runner-up. We all treasured the moment.

### F.3 Trivia

Champion : 3D

1st runner-up : 3A

2nd runner-up : 3B

## Tongue Twister



# WE LOVE ENGLISH

## School Expo 2013-2014

### English Drama

The English Ambassador's Club working with Mrs H, staged a drama performance highlighting the main events in the School's life from its foundation by Mr and Mrs Tu in 1954 to the present day.

Students acted out key scenes beginning with the school's early days in a tent, and then a flat in Prince Edward Road before the present site of the school was established.

The students also enacted scenes which showed that Mrs Tu was at the heart of reform in Hong Kong, fighting corruption and working to make the lives of ordinary Hong Kong people better. Many students' lives have benefitted from Mr and Mrs Tu's work in the community.

Mrs Tu celebrated her 100th birthday in 2013 and this year, 2014, is the 60th Anniversary of the school.



### Landmarks of the world

As part of the School Expo the English Department was pleased to welcome primary students and their parents to a display of key landmarks around the world. These 3D models of buildings such as the Eiffel Tower in Paris, the Temple of Heaven in Beijing, and the Burg Al Arab in Dubai have been made by students. We continue to add to our collection.

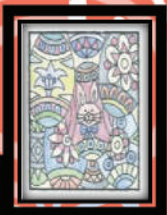
Primary students and their parents were able to win prizes for identifying buildings on a map of the world.



## 2014 EASTER



2C  
CHU PO YING



2B  
HUANG WEI CAI



2C  
FAN WING MAN



2C  
LIU BEI YIN

